

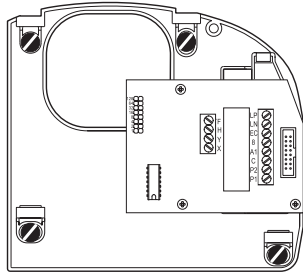
**WB 8162**



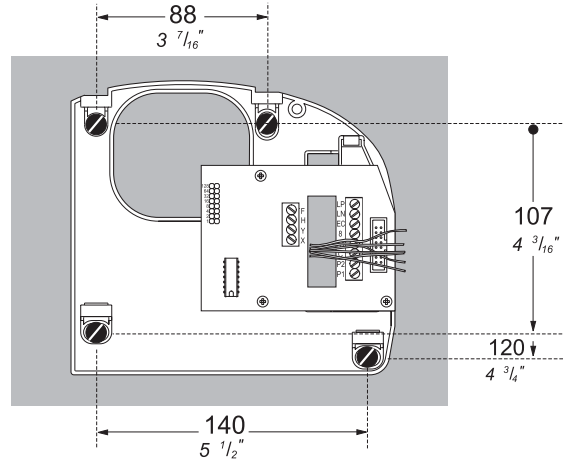
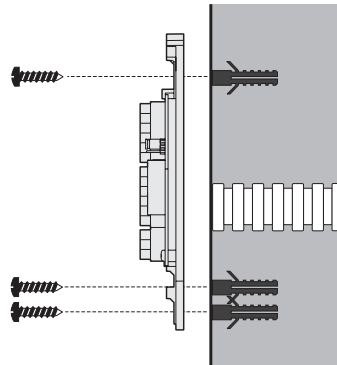
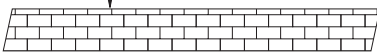
**FARFISA**  
INTERCOMS

**STAFFA DI FISSAGGIO PER VIDEOCITOFONO KM8162W**  
**FIXING BRACKET FOR KM8162W VIDEO INTERCOMS**  
**SUPPORT DE FIXATION POUR VIDÉOPHONE KM8162W**  
**SOPORTE DE FIJACIÓN DE PARED PARA EL MONITOR KM8162W**  
**SUPORTE DE FIXAÇÃO MURAL DO VIDEOPORTEIRO KM8162W**  
**WANDMONTAGEBÜGEL FÜR VIDEOHAUSTELEFONE KM8162W**

**Mi 2352**



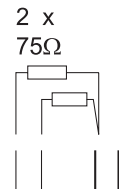
140 ÷ 150 cm  
4' 7" ÷ 4' 11"



Morsetti Terminals Bornes	Caratteristiche	Characteristics	Caractéristiques
<b>LP</b>	linea positiva	<i>positive line</i>	ligne positive
<b>LN</b>	linea negativa	<i>negative line</i>	ligne négative
<b>EC</b>	comando temporizzato	<i>timed command</i>	commande temporisé
<b>8</b>	uscita tensione temporizzata +12V	<i>+12V timed power supply input</i>	sortie alimentation temporisée +12V
<b>X</b>	ingresso segnale video	<i>video signal input</i>	entrée signal de vidéo
<b>Y</b>	ingresso segnale video	<i>video signal input</i>	entrée signal de vidéo
<b>H</b>	ingresso tensione +15V	<i>+15V power supply output</i>	entrée alimentation +15V
<b>F</b>	massa	<i>ground</i>	masse
<b>A1</b>	ingresso chiamata di piano	<i>floor call input</i>	entrée appel du palier
<b>C</b>	comune pulsanti P1 e P2	<i>common push-buttons P1 and P2</i>	commun boutons-poussoirs P1 et P2
<b>P1-P2</b>	pulsanti supplementari (massimo 60mA) - comando di massa	<i>supplementary push-buttons (60mA max.) - ground command</i>	boutons-poussoirs supplémentaires (max.60mA) - commande de masse

Bornes Terminais Klemmen	Características	Características	Merkmale
<b>LP</b>	<i>línea positiva</i>	linha positiva	<i>Plusleiter</i>
<b>LN</b>	<i>línea negativa</i>	linha negativa	<i>Minusleiter</i>
<b>EC</b>	<i>mando temporizado</i>	comando temporizado	<i>Zeitgebersteuerung</i>
<b>8</b>	<i>salida tensión temporizada +12V</i>	saída tensão temporizada +12V	<i>Ausgang Spannung +12V</i>
<b>X</b>	<i>entrada señal de vídeo</i>	entrada sinal video	<i>Videosignal-Eingang</i>
<b>Y</b>	<i>entrada señal de vídeo</i>	entrada sinal video	<i>Videosignal-Eingang</i>
<b>H</b>	<i>entrada tensión +15V</i>	entrada tensão +15V	<i>Eingang Spannung +15V</i>
<b>F</b>	<i>masa</i>	massa	<i>Masse</i>
<b>A1</b>	<i>entrada llamada desde el piso</i>	entrada chamada de patamar	<i>Eingang Treppenhaustruf</i>
<b>C</b>	<i>común pulsadores P1 y P2</i>	comum botões P1 e P2	<i>Gemeinsamer Leiter Tasten P1 und P2</i>
<b>P1-P2</b>	<i>pulsadores de servicio (max.60mA) - mando de masa</i>	botões de serviço (máx.60mA) - comando de massa	<i>Funktionstasten (max.60mA) - Massesteuerung</i>

**VIDEOCITOFONI COLLEGATI A UN POSTO ESTERNO DIGITALE**  
**VIDEO-INTERCOMS CONNECTED TO ONE DIGITAL EXTERNAL STATION**  
**VIDÉOPHONES CONNECTÉS A UN POSTE DE RUE NUMÉRIQUE**  
**VIDEOPORTERO CONECTADO A UNA PLACA DE CALLE DIGITAL**  
**VIDEOPORTEIROS LIGADOS A UMA BOTONEIRA DIGITAL**  
**DIGITALE-BUS VIDEOSPRECHANLAGE MIT DIGITALER ODER ANALOGER TÜRSTATION**



**Attenzione.** Per distanze superiori a 100m (max 200m), per i conduttori **X** e **Y**, occorre utilizzare cavi twistati.

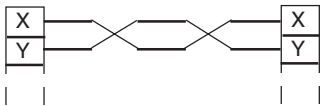
**Note.** For distances longer than 100m (330ft) max 200m (660ft) use twisted pair wire for conductors **X** and **Y**.

**Attention.** Pour distances supérieur a 100m. (max 200m.), il faut utiliser, pour les conducteurs **X** et **Y**, des câbles tressés.

**Atención.** Para distancias superiores a 100m. (max 200m.), es necesario que los hilos **X** e **Y** sean del tipo trenzados (twisted).

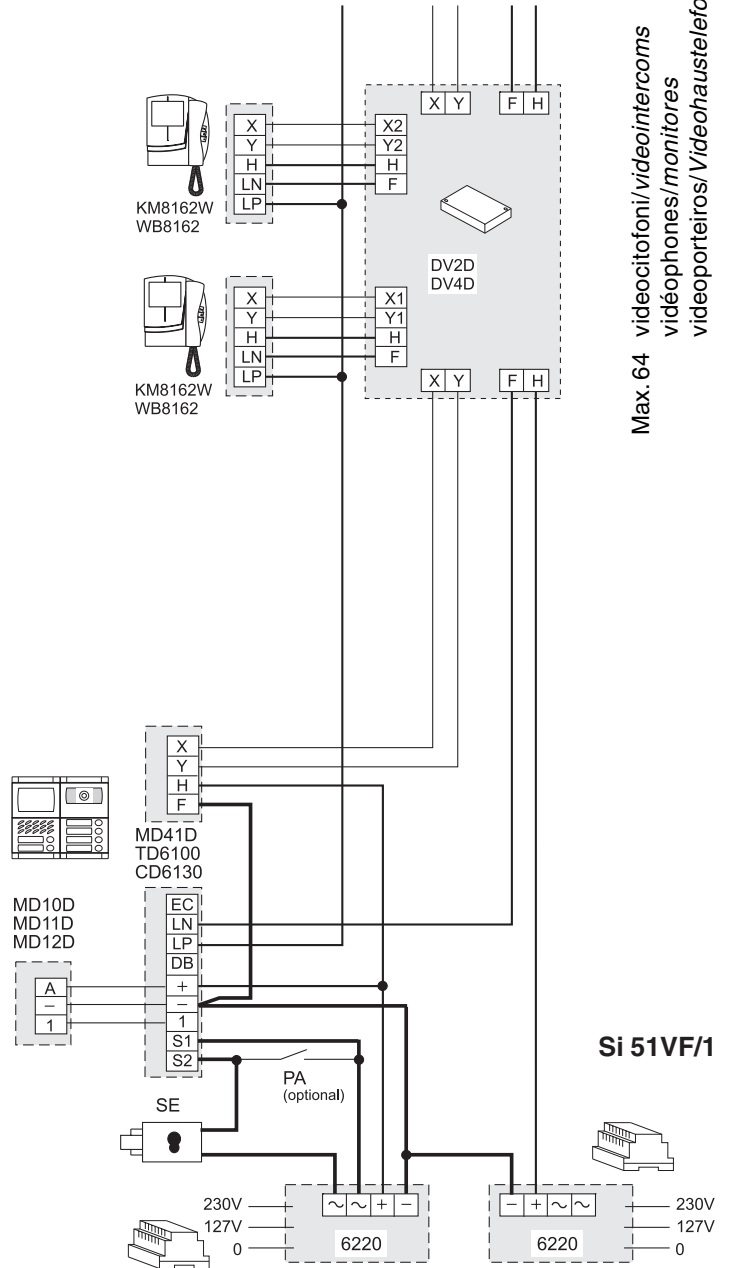
**Atenção.** No caso de distâncias superiores a 100m. (máx 200m.), é necessário usar, para os condutores **X** e **Y**, cabos torcidos.

**Achtung.** Bei Entfernungen über 100m (max.200m) ist es notwendig für die **X** und **Y** Verbindungen ein Kabel mit gedrehten Adern (twisted pairs) zu verwenden.



**SE** = Serratura elettrica (12Vca-1A max.)  
 Electric door lock (12VAC-1A max)  
 Gâche électrique (12Vca-1A max)  
 Cerradura eléctrica (12Vca-1A máx.)  
 Fechadura eléctrica (12Vca-1A max.)  
 elektrisches Türschloss (12VWs-1A max)

**PA** = Pulsante apriporta (opzionale)  
 Door release push-button (optional)  
 Bouton-poussoir ouvre porte (optionnel)  
 Pulsador abrepuerta (opcional)  
 Botão para abrir a porta (opcional)  
 Zusätzliche Türöffnertaste (Zusatztaste)



Max. 64 videocitofoni/videointercoms  
 vidéophones/moniteurs  
 videoporteiros/Videohaustelefone

Morsetti / Terminals Bornes / Terminales Terminais / Klemmen <b>KM8162</b>	Distanza / Distance / Distance Distancia / Distância / Entfernung					
	50m	165 Ft	100m	330 Ft	200m	660 Ft
<b>Y - X</b>	0.25mm <sup>2</sup>	AWG 22	0.25mm <sup>2</sup>	AWG 22	0.25mm <sup>2</sup>	AWG 22
<b>LP - LN</b>	0.75mm <sup>2</sup>	AWG 18	1mm <sup>2</sup>	AWG 16	1.5mm <sup>2</sup>	AWG 15

Morsetti / Terminals Bornes / Terminales Terminais / Klemmen <b>6220</b>	Distanza / Distance / Distance Distancia / Distância / Entfernung			
	50m	165 Ft	100m	330 Ft
<b>+</b>	1mm <sup>2</sup>	AWG 16	2mm <sup>2</sup>	AWG 14
<b>~ - -</b>	1.5mm <sup>2</sup>	AWG 15	2.5mm <sup>2</sup>	AWG 13

**Nota.** Nei moduli **MD11D** ed **MD12D** scollegare ed isolare il conduttore giallo e togliere il modulo diodi.

**Nota.** En los módulos **MD11D** y **MD12D** desconectar y aislar el conductor amarillo y quitar el módulo de diodos.

**Note.** In the **MD11D** and **MD12D** modules disconnect and insulate the yellow wire and remove the diode module.

**Nota.** Nos módulos **MD11D** e **MD12D** desligar e isolar o condutor amarelo e retirar o módulo de diodos.

**Note.** Dans les modules **MD11D** et **MD12D**, déconnecter et isoler le fil jaune et enlever le module diodes.

**Anmerkungen.** Bei den Modulen **MD11D** und **MD12D** ist der gelbe Leiter zu trennen und zu isolieren. Anschließend ist das Diodenmodul zu entfernen.

**ACI Srl Farfisa Intercoms**  
 Via E. Vanoni, 3 • 60027 Osimo (AN) • Italy  
 Tel: +39 071 7202038 (r.a.) • Fax: +39 071 7202037  
 e-mail: info@acifarfisa.it • www.acifarfisa.it



Smaltire il dispositivo secondo quanto prescritto dalle norme per la tutela dell'ambiente.  
 Dispose of the device in accordance with environmental regulations.  
 Écouler le dispositif selon tout ce qu'a été prescrit par les règles pour la tutelle du milieu.  
 Eliminar el aparato según cuanto prescrito por las normas por la tutela del entorno.  
 Disponha do dispositivo conforme regulamentos ambientais.  
 Werden Sie das Gerät in Übereinstimmung mit Umweltregulierungen los.

Cod. 52703860